洪 水 與 寶 座

Flood and Thrones

李秀全牧師

Rev. Morley Lee

March 29, 2020

羅馬書 Romans 8:28

我們曉得萬事都互相效力，

叫愛神的人得益處 . . . . . .

And we know that in all things God works for the good of those who love him, who[i] have been called according to his purpose.

羅馬書 Romans 8:28

我們曉得萬事都互相效力，
叫愛神的人得益處 . . . . . .

我們曉得萬事都互相效力，
叫得益處的人更愛神 . . . . . .

洪　水　與　寶　座

詩篇 Psalm 22:3

你是聖潔的，
是用以色列的讚美為寶座的。
Yet you are enthroned as the Holy One;
you are the one Israel praises.

詩篇 Psalm 29

1. 神的眾子啊，你們要將榮耀、能力歸給耶和華，歸給耶和華 。
2. 要將耶和華的名所當得的榮耀歸給他，以聖潔的妝飾敬拜耶和華。

Ascribe to the LORD, you heavenly beings, ascribe to the LORD glory and strength. Ascribe to the LORD the glory due his name; worship the LORD in the splendor of his holiness.

詩篇 Psalm 29

3. 耶和華的聲音發在水上；榮耀的　神打雷，耶和華打雷在大水之上。
4. 耶和華的聲音大有能力；耶和華的聲音滿有威嚴
5. 耶和華的聲音震破香柏樹；耶和華震碎黎巴嫩的香柏樹。
6. 他也使之跳躍如牛犢，使黎巴嫩和西連跳躍如野牛犢。

The voice of the LORD is over the waters; the God of glory thunders, the LORD thunders over the mighty waters. The voice of the LORD is powerful; the voice of the LORD is majestic. The voice of the LORD breaks the cedars; the LORD breaks in pieces the cedars of Lebanon. He makes Lebanon leap like a calf, Sirion like a young wild ox.

詩篇 Psalm 29

7. 耶和華的聲音使火焰分岔。
8. 耶和華的聲音震動曠野；耶和華震動加低斯的曠野。
9. 耶和華的聲音驚動母鹿落胎，樹木也脫落淨光。凡在他殿中的，都稱說他的榮耀。

The voice of the LORD strikes with flashes of lightning. The voice of the LORD shakes the desert; the LORD shakes the Desert of Kadesh. The voice of the LORD twists the oaks and strips the forests bare. And in his temple all cry, “Glory!”

詩篇 Psalm 29

10. 洪水泛濫之時，耶和華坐著為王；耶和華坐著為王，直到永遠。
11. 耶和華必賜力量給他的百姓；耶和華必賜平安的福給他的百姓。

The LORD sits enthroned over the flood;

the LORD is enthroned as King forever.

The LORD gives strength to his people;
the LORD blesses his people with peace.

上帝在那裡？

上 帝 在 那 裡?

上 帝 在 做 什 麼?

詩篇 Psalm 10:1

耶和華啊，
你為甚麼站在遠處？
在患難的時候為甚麼隱藏？

Why, LORD, do you stand far off?
Why do you hide yourself in times of trouble?

詩篇 Psalm 29:10-11

洪水泛濫之時，耶和華坐着為王；
耶和華坐着為王，
直到永遠。

耶和華必賜力量　　給他的百姓；
耶和華必賜平安的福　給他的百姓。

詩篇 Psalm 29:10

洪 水 泛 濫 之 時 ，
耶 和 華 坐 着 為 王 ；

耶 和 華 坐 着 為 王，
直 到 永 遠。

詩篇 Psalm 29:10

洪 水 泛 濫 之 時 ，
耶 和 華 坐 着 為 王 ；

上 帝 在 那 裡?

- 從 空 間 看

上 帝 在 那 裡?

- 從 空 間 看

  不要錯把「部 分」當「整 體」

上 帝 在 那 裡?

7. 又恐怕我因所得的啟示甚大，就過於自高，所以有一根 刺 加我肉體上，就是撒但的差役要攻擊我，免得我過於自高。
8. 為這事，我三次求過主，叫這刺離開我。
9. 他對我說：「我的 恩 典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」

（ 林 後 十二 7-9 ）

詩篇 Psalm 29:10

洪 水 泛 濫 之 時 ，
耶 和 華 坐 着 為 王 ；

耶 和 華 坐 着 為 王，
直 到 永 遠。

上 帝 在 那 裡?

- 從 空 間 看

不要錯把「部 分」當「整 體」

上 帝 在 那 裡?

- 從 空 間 看
  不要錯把「部 分」當「整 體」
- 從 時 間 看

上 帝 在 那 裡?

- 從 空 間 看
  不 要 錯 把「部 分」當「整 體」
- 從 時 間 看
  不 要 錯 把「過 程」當「結 局」

上 帝 在 那 裡?

上 帝 在 那 裡?
上 帝 在 做 什 麼?

詩篇 Psalm 29:10-11

洪水泛濫之時，耶和華坐着為王；
耶和華坐着為王，
直到永遠。

耶和華必賜力量　　給他的百姓；
耶和華必賜平安的福　給他的百姓。

上 帝 在 做 什 麼?

改 變「環 境」?

上 帝 在 做 什 麼?

改 變「環 境」?

改 變「心 境」?

上 帝 在 做 什 麼?

洪水泛濫之時，耶和華坐着為王；
耶和華坐着為王，
直到永遠。

上 帝 在 做 什 麼?

洪水泛濫之時，耶和華坐着為王；
耶和華坐着為王，
直到永遠。
耶和華必賜力量　給他的百姓；

上 帝 在 做 什 麼?

洪水泛濫之時，耶和華坐着為王；
耶和華坐着為王，
直到永遠。
耶和華必賜力量　　給他的百姓；
耶和華必賜平安的福給他的百姓。

上 帝 在 做 什 麼?

祂 的「兒 女」?

上 帝 在 做 什 麼?

祂 的「兒 女」?

祂 的「百 姓」?

上 帝 在 做 什 麼?

祂 的「兒 女」?

上 帝 在 做 什 麼?

祂 的「兒 女」?

神 的「家」!

上 帝 在 做 什 麼?

祂 的「兒 女」?

祂 的「百 姓」?

神 的「家」!

上 帝 在 做 什 麼?

祂 的「兒 女」?

祂 的「百 姓」?

神 的「家」!

神 的「國」!

基 督 徒 的 世 界 觀

The LORD sits enthroned over the flood;
The LORD is enthroned as King forever. (NIV)

『左 右 分』？
『上 下 分』？

請告訴我們，你的意見如何？納稅給凱撒可以不可以？」耶穌看出他們的惡意，就說：「假冒為善的人哪，為甚麼試探我？拿一個上稅的錢給我看！」他們就拿一個銀錢來給他。耶穌說：「這像和這號是誰的？」他們說：「是凱撒的。」耶穌說：「這樣，凱撒的物當歸給凱撒；神的物當歸給神。」（太22:17-21）

從洪水看到寶座！

從 洪 水 看 到 寶 座!
從 地 上 看 到 天 上!

從 洪 水 看 到 寶 座!
從 地 上 看 到 天 上!
從 暫 時 看 到 永 恆!

處 變 不 驚！處 驚 不 變！

不 要 再 向 我 們 的 神
埋 怨
風 浪 有 多 大 ；

處 變 不 驚！處 驚 不 變 ！

不 要 再 向 我 們 的 神
埋 怨
風 浪 有 多 大 ；
要 向 風 浪
宣 告
我 們 的 神 有 多 大 ！

討 論 題 目

1. 在教會主日崇拜中，如何肯定主「寶座」的同在 ？ 如何平衡「向上」（ 向坐寶座的主 ）的禱告， 詩歌讚美， 奉獻……和領受並順服寶座「向下」的發號施令 ？ （ 敬拜的雙行道 ）
2. 請分享「改變心境」和「改變環境」的領會和應用。
3. 如何在教會兼顧「神的家」和「神的國」的平衡發展?